

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése.
Ide küldendő az előfizetési díjak nyitlerek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Égész évre 8 kor
Fél évre 4 kor
Negyed évre 2 kor
Egyes szám ára 30 fill.

Hirdetések elfogadtatnak:

Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukeš M., Oppelik A. Általános Tudóító-hirdetési oszt. Álya Budapest.

Nyitlerté pittozsa 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« s a t. hivatalos közlönye.

A vetőmagról.

Azok a munkálatok, melyeket a gazda a növények termelésének sikerülése érdekében tesz, a vetésben csucsósodnak ki leginkább, vagyis más szóval a jövedelmező növénytermelés legfőbb tén, ezöje a vetőmagban és a vetőmag elvetésében van. Természetesen azonban ezzel nem azt akarom mondani, hogy a jó termésre kilitást biztosító többi tényezők a talajelőkészítés, trágyázás és a növények ápolása elhanyagolassék, mert a jó vetéshez költött várakozásaink csak úgy valósulnak meg, ha ezzel a többi munkálatok is összhangban vannak.

»Ki mint vet, úgy arat« mondja egy régi közmondás, melyet fenti állításom igazolására hozok csak fel, mely más szóval szintén az előbb hangoztatott elveket, azaz azt fejezi ki, hogy ha jó termésre akarunk számítani, végezzük el jól a vetési munkálatokat s használjunk jó vetőmagot.

Hogy milyen a jó vetőmag, röviden három szóban fejezhetem ki: tiszta, fejlett és csiraképes.

A vetőmag tisztaságáról szükséges tudnivalókat elmondandó, először ki kell azt mutatnom, hogy miért kívánatos a vetőmag tisztasága, másodsor ismertetnem kell azon módokat és eljárásokat melyekkel a vetőmagot a gyommagvaktól megisztítani lehet.

A vetőmag tisztaságának szüksége alig szorul bizonyításra, hiszen nincs olyan gazda, kiazzal tisztábban ne lenne hogy a gyomagos gabonáért kevesebbet adnak a pia-

czon, ugy szintén azt is tudja minden gazda, hogy a gyommagvas buzából, rozsból, feketébb, izellenebb kenyér sül. A vetőmag tisztasága azonban nemcsak azért kívánatos, mivel az abból nyerendő termés nagyobb értékű és használhatóbb anyagot ad, hanem azért is, hogy a gyommagvak ne kerüljenek a földbe, mert ök igénytelenebbek, levén hamarabb vernek gyökeret, mint művelési növényeink s ezeknek hatalmas versenytársai lesznek. A gyomnövények szintén ott vernek gyökeret, hol művelési növényeink élésre utaltatnak, mely-körülményből, a természet örök törvénye szerint mint ilyen esetben rendszeren lenni szokott — a létért való küzdelem harcza fejlődik ki, mely harcban a győztes fél rendszeren az edzelebb, igénytelenebb gyomnövény leend s ha nem jön segítségére a gazda a kapa, gyomlálóvassal az elhatalmosodó gyom elnyomja, kiöli a művelési növényt, a termés kevés és silány leend, de el lesz vetve a jövő bajis az által, hogy a gyomok meg érett magvait ki hullatják a szántó földre s a jövő vetést is tönkre teszik.

A mily mértékben terjednek a gyomnövények gyökerei a talajban — s vonják el a tápanyagot a növénytől — oly mértékben fejlődik a föld fölötti részeiket is: szárat levelet, melyet ismét a művelési növényeink szára és leveleivel kelnek harcra az éltető elem, a levegő és világosság felhasználásánál, befolyásánál. Látható tehát hogy a gyomok nemcsak azért károsak mert a tápanyagokat vonják el a művelésnövényektől, de sokkal nagyobb a kártételük a levegő és a világosság elvonása által smajd-

nem annyira hátráltatják fejlődésben, különösen a növekedés a magképzésben mint a gyökereikkel, midőn elvonják a tápanyagokat tőlük, egyes növényeknél pedig melyek nagyobb igényeket támasztanak a napsugarak iránt, milyen a tengeri és a dinnye a beáryékolással többet ártanak a gyomok mint gyökereikkel, melynek kézzel fogható szembe-tünő példáját látjuk a kertekben azon tengeri szárazon, melyek gyümölcsfák alá kerülnek, nincs ott a fa alatt egyetlen gyomnövény sem, mégis az oda kerülő tengeri nem fejlődik, csak him virágot hoz, a csöveg elmaradnak, az egész tengeri pedig vékony, hosszú gyenge mint a nád szál, igen mert a fa koronája beáryékolta a tengerit, elfogta az illető napsugarakat. Ebből tudjuk magunknak megmagyarázni, hogy miért sárgul meg a tengeri oly hamar, ha a gazda késik az első kapálással s ha egyszer megsárgul, miért tér oly nehezen magához s ha magához tér is és újra zöldel, miért lesz a termés oly silány s kevés.

A gyomok káros hatása kétségtelenül, állván előttünk, ismertetnem kell azon eljárásokat, melyeknek segítségével írjuk azokat vagy legalább kevesbitjük azok számát.

Ismeretes hogy a gyomnövények vagy egyéviék, vagy évelők, vagyis vannak közöttük olyanok, melyek egy év alatt teljesen kifejlődnek, virágoznak, magot hoznak és elhalnak. Viszont vannak olyanok, melyek egy év alatt nem halnak el. Ha a gyomok irtására gondolunk, azokat irtani akarjuk azzal kell először is tisztába lenni, hogy ezek egyéviék-e vagy évelők?

T Á R C Z A.

A boldogság problémájához.

(Eszmék, elmékedések és reflexiók.)

A szicíliai népmonda szerint az Ur a világ teremtése után kiküldötte Szent Pétert, hogy nézzen szét a világon. Szent Péter visszatér és mondja: »Mindnyájan sirnak és panaszkodnak!«. »Akkor még nem kész a világ«, válaszolt az Ur és tovább alkotott remekművén. Három nap mulva újra leküldötte Szent Pétert a földre. »Mindnyájan örvendenek és kacagnak«, mondá Péter, midőn visszatért. »Akkor a világ műve még mindig nincs befejezve«, viszonzá az Ur és visszavonult isteni műtermébe. Harmadszor és kiküldé az Ur Pétert. »Egyesek sirnak, mások nevetnek«, jelenté, midőn újból visszatért. Akkor letette vésojtát az isteni Mester és felkiáltott, művem be van fejezve.

Ez a világnak történelme, az emberiség sorsa és rendeltetése: felsőbb rendeltetésünk szent törvénye, az eszmények kohója, a világfejlődés kulcsa: az emberiség sorsa az egyénben, az egyén sorsa az emberiségben.

A fájdalom az évezredekre átregző elégia. Sirjunk, ha nem is hajtának e könyek malomkerekeit! Hatalmasabban működnek, mint az ele-

vátorok . . . az állatvilágból magasra föl a való eszmények régióiba emelik az embert.

Antisthenest meglátogatja korágyán barátja, Diogenes. »Mi szabadít meg a fájdalomtól?«, kérdé a beteg. A cynikus böles nem szölvá semmit egy tört nyujta át. »Nem az étlettől akarok szabadulni«, nyöszörgé beteg »hanem a fájdalomtól«. Ime az emberiség jalkiáltása élettörténete, trágédiája ez. A fájdalomtól szabadulni! oh e siralom völgyében nem lehet. Szenvedés és küzdés az emberiség élete a földön, ma az igazság, mint vala négyezer év előtt, mikor Jóh ajkairól ellebent; igazság marad, míg utolsó nem lebben az emberiség trágédiájának kárpitja.

A fájdalom és szenvedés ott virraszt a szunyadozó élet csiráiban, a bölcsönél a siró kisdében jó e világra, megzavarja a gyermekek ártatlan örömeit, felleget gyűjt az ifju ábrándos egére, még a szerelem is panasz, kéj és gyötrelme, — átszövi a férfi küzdelmeit, letarolja az agg örömeit. Szünetlen kísér míg utolsót nem lobban az élet fátylaja, és a halál anyala nem csökdossa a porhüvelyt. Az anyaszív szerelmébe vegyül, a szűz pihegő keblére ül, komoly ránczokba redőzi a férfi homlokát, férge ott rágódik a tudós szervezetében, méla tekintette ott révedez a művész ábrándos szemében és lenyitgözi a költő sasszellemét . . . S van-e hely a föld virányain, pillanat az idők mozgalmas árájában, a hol és a mikor az az emberiség megszabadulhat a fájdalomtól? Nyo-

morék, kinek tört alkata vánszorog az utca porában, éhezö, rongyos koldus ki csengö ajakkal nyujta feléd reszketö karjait, sajgó szív, zuzott kebel és tört remény mindig lesz, míg csak emberi szív dobog a földtekén. Csak két jövő igealak van, melyet az ember biztosan és gög nélküli alkalmazhat magára: szenvedni fogok, meg fogok halni.

És ez jól van így! Ez az emberben az isteni vonás, az eszmények forrása, az erények iskolája, a haladás csirája, a tökéletesedés isteni vésoje

•Kél és száll a szív viharja,
Mint a tenger vésze.
Fájdalom a boldogságnak
Egyik alkotat rézeze.»

Vedd ki a fájdalom tövisét az ember szívéből; bacchanaliák, orgiák. a szellemi és az erkölcsi prostitució karjaiba vetett az emberiség: e-nerválod fizikailag, szellemileg, erkölcsileg és buk-dácsol az egész civilizáció, mint Exelsior-ban, azután kimerülten aláhanyattik, összeroskad, s végre megderme Mig a szervezet állja, a szellemi világ pedig tudásban és művészetben pótszerekről gondoskodik, a műveltség, jólét és boldogság külsü képét nyujtja, de minthiába. Minden, mi van belülről tartatik össze s nem kívülről, a belső romlás beálltával sem pont, semkapsok, sem sodrony nem tartja fönn az alapot . . . Mi lenne a

Az egyéviakat végleg kiirtjuk, ha teljes virágzásukkor a földfeletti levágjuk, még biztonságosabb az eredmény, ha kitépjük. Az élővagyományok irtásánál a gyomlálás sikerre már nem vezet, mert ezek a gyökérből újra kihajtanak, nem ritkán még erőteljesebb szárat és leveleket fejlesztenek.

Az élővagyomány irtását minők: a földbodza a fekete nadálytő, taraczk, farkasalma stb. csak a helyesen keresztül vitt talaj művelés és helyesen beosztott vetés forgóval eszközölhetjük, különösen kiemelendő a talajművelésnél a tartó buktatás és az őszi szántás, a vetésforgónál pedig a luczerna és lóhere felvétele, melyek melyre ható gyökerek és sűrűn álló leveleiknek beárnyékolásával a legkonokabb gyomokkal szemben is, a legjobb irtó eszköznek bizonyultak.

A gyomok irtását tartva szemellett, ki kell terjedjen figyelmünk minden körülményre mellyel annak esete foroghat fenn, hogy a gyomokat szaporítsa, pl. aratás alkalmával ne hagyjuk a tövises magasra nővő gyomokat a tarlón, ki kell azokat kaszálni vagy sarlózni s össze gyűjtve elégetni; ugyancsak a barázdákak utszéleket, gyepeküket kaszáljuk le, mielőtt a rajta termelt gyomnövényeket magot hoznának. mert ha magot érlelnék, a szél és madarak beviszik a magot a szántóföldre s el gyomosítják azt.

Az esetben, ha még a legnagyobb elővigyázat mellett is gyommagvak lennének a művelési növényeink magvai között, nem marad más hátra, mint a legjobb szerkezetű gabona tisztító rostálkkal többször át rostálni azon magvakat, melyek mint vetőmagvak lesznek felhasználva gazdaságunkba.

A gyomok károsítása és azok irtásának ismertetése után át térek a vetőmag kellékeinél másodsorban említett fejlettségére.

A vetőmag fejlettsége tárgyaltánál, hogy teljes képet adhassak, először azt mutatom ki hogy miért, szükséges a fejlettebb magvakat választani vetésre; másodsorban pedig azt hogy, hogy juthat a gazda fejlettebb mag birtokába?

A vetőmagnak fejlettségét kívánatosnak teszi a növények azon tulajdonsága, hogy a szülő alakjukat, nagyságukat átörökítik utódaikba. ha tehát a gazda érett, fejlet magot vet el, a természet ezen törvénye szerint számíthat arra hogy a leendő termés szintén szép, fejlett, teltmagú leendő.

A növények ezen tulajdonságain kívül van még egy másik is, az t. i. hogy a növény a magvat utralóval, tapanyaggal látja el melyből a fejlődő, a csirázó növény mig gyökeret levelet és szárat hajt táplálkozik s ha ezen »utraló« a növények élet pályája kezdetére — szánt tapanyag gazdag, a milyenre a szép fejlett érett és te magvak általában, a növény erőteljes gyökereket, szárat és levelet képes fejleszteni, melyek biztosabb teszik az élet küzdelmeiben s előnybe helyezik azok felett, melyek szegényebb utralóval kevesebb táplálékkal láttatnak el az utra bocsájító anyanövény részéről.

Ha már ez így áll ahogy azt kifejtetem, mi ellen semmi kétség sem merülhet fel, — hiszem szemünk előtt le folyó és kézzel fogható tünemény akkor ennek természet szerű következménye hogy azon magvak után várhatunk egyenletesebben kelő, szebben fejlődő és gyorsabban növekedő növényt melyeknek vetőmaga szebb, fejlettebb érettebb volt.

Azon kérdésre, hogy mikép juthat a gazda a fejlettebb, erőteljesebb és érettebb maghoz, a feleletet a következőképen adom meg; és pedig ezuttal csak a főbb termények: a gabona neműek és a tengeri vetőmagnak megválasztásáról mondom el egyet — más röviden.

A tengeri csövek a szedés és morzsoláskor — tehát két ízben — kerülnek egyről — egyre kézre, mind két alkalom igen jó arra, hogy a gazda azokat a csöveket válassza ki vetőmagnak, a melyek a termelendő fajta jellegét leginkább magunkon viselik. Legalkalmasabb azonban a vetőmag megválasztására a szedés ideje, a mikor a gazda nemcsak a szemek fejlettségére, a csövek benőttségére hanem tekintettel lehet a tengeri termékenységére is. a jobbakközül azokat a csöveket fogja vetőmagnak választani, melyek kettesével vagy hármassával foglalnak helyet a száron. Így ezen kiválasztott csöveket külön kezelni s külön morzsolja le és pedig úgy, hogy a cső két végén levő szemeket külön s a középső részen levőket ismét külön. A cső két végén levő szemeket — takarmányozásra, csak a cső középső részéről lekerülő magvakat fogja mint vetőmagot felhasználni.

A kalászossagnál: buza, rozs, árpa zab a vetőmag kiválasztására igen jó alkalom

az aratás, hordás, cséplés és a magtári kezelés.

Aratás előtt megjárva táblánkat, annak azt a részét hol a kalászok a legnagyobbak a szemek legfejlettebbek és legnehezebbek, a hol legszebben fejlődött a gabona, de nem dőlt meg, külön aratjuk s minden további munkálatánál külön kezeljük, hogy így mint vetőmagot használhassuk fel.

Az ily uton nyert mag lesz legalkalmasabb vetésre.

Harmad sorban említettem azon kellek között, melyeket a jó vetőmagtól megkivánunk, annak csiraképességét.

A vetőmag csira képessége annak nemcsak legfontosabb, de elengedhetetlen kelleke. Ha nem csiraképes a mag, a tisztaság, fejlettség mintsem érnek, mert hiszen mit érünk el azzal, ha a mag jól néz ki, nagy felt és teljesen tiszta, de nem kell ki. Az oltan mag mely nem csiraképes vetőmagnak nem használható. Miért is minden gazdának ajánlhatom, hogy a vetés előtt legutóbb két héttel tegye próbára a vetésre szánt magot, győződjék meg annak csiraképességéről. Vessen el egy virágcserep, vagy faládikába 100 szemet; 10 nap alatt a legtöbb mag csirázásba indul, mely ha megtörtént, számátlaja a kikelt növény szálatok a tálai szám mutatja %-ban a próba alá vett mag csiraképességét pl. ha árpát csiráztatunk s a kikelt szálok száma 92-öt tett, ugy az árpa csiraképessége 92 százalékos.

A gazdának arra kell törekednie, hogy vetőmagjának csiraképessége legalább 80 százalékosat megüsse, ha ennél kisebbnek találja a próba alkalmával, azt vetőmagnak ne használja, de ha mégis pénzkérdés, mely az ily vetőmag elvetésére kényszerítene, jól markoljon a zsákba, vagy eressze meg a vetőgépet, hogy annyival több kerüljön a rendesnél a földbe, mint a mennyi hiányt a csiraképesség mutat.

Ilyen formán járva el a vetőmag megválasztásánál, reménye lehet a szorgalmas gazdának, hogy fáradozásait Ég áldással koronázza, jutalmazza meg. —

SENTEH DEZSŐ
gazdasági szakmár.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Városi közgyűlés.** Csáktornya nagyközség képviselőtestülete folyó hó 17-én rendes közgyűlést tartott, mely közgyűlésben: I. Murai Róbert Zalavármegye törvényhatósága által küldött számvizsgáló bizottsági elnökelnöklele alatt az 1903 évre összehívott községi számadásokat vizsgálta felül. A felülvizsgálat aláterjesztett s a képviselő testületi határozattal kiküldött számvizsgáló bizottság által már tételről — tételre megvizsgált számadások adatai szerint: a) A közpénztári számadás 146747.85 kor. bevétel és 146742.31 kor. kiadást tüntek fel; b) a községi szegény alap bevétele 12724.94 kor., kiadása 6843.51 kor.; c) a községi kötelezőtöltő alap bevétele 1031.82 kor. kiadása 400 kor.; d) a kórház alap 10824.85 kor. mutat; e) a Királyi Pál alap 100 kor. jövedelme rendeltetésének megfelelően a magyar nyelvben legjobb előmenetelt tanúsított elemi iskolai tanulónak kiadott; f) A kisdédővő alapot levő 2000 kor. értékű Magyar földhitelintézet zaloglevel 90 kor. kamata az ovodai pénztár javára kifizetett; g) a fogyasztási adókezelés kifogástalanul találtott. A közgyűlés továbbá Petrics

világból, ha nem volna titkolt bú s fájdalom, ha nincsenek titokban elírt könyvek, zuzott szivek, tört remények, önmegtagadás, áldozat, bánkódás és keserűség, csalódás, elszenvetett áruhas. megbánás és bocsánat. Mi lesz a lélek emelkedettségéből, a szív s az erények templomából, a szerelemből, mely többször nevelt hősokeket, mint nyomorultakat! Mi lesz az emberből, őszönjog, l'homme machine, állat, béte humane. De hanyatlak az őszönlelet, elpuhul a hus s foszlányokká vedlik az ideig: kipusztul a faj.

II.

A modern ember üzi, kergeti a boldogságot. Szívünk minden dobbanása sóvárgás a boldogság után. Lelkünknek állandó, örök és kielégíthetetlen szükséglete. Mint a lábbeteg forgatja agyváncosát, majd itt, majd ott keres megnyugvást és enyhülést: az emberiség is üzi-kergeti a boldogságot; majd itt, majd amott hajlja le küzdelemben megvértett homlokát. A ház egyre győtri, s nyugtalan tétováz szelleme. S ha még minden reményünk elveszett, minden ábrándunk, álunk szétfoszlott és cserbe hagytak összes szerelmeink, akkor is boldogság után epedünk. Lemondani mindenről lehet; de a boldogság vágját szívünkben kiirtani nem tudjuk. S akkor sem tudunk róla lemondani

midőn már már elakadt a szívnek az a kis patakja, melyet nem pótolhat oceánja vérének.

Midőn gyermekkorunk üde ártatlanságában a virágos réten csobogó patak partján himes lepkek után futkosánk boldogok óhajtottunk lenni. És a boldogságot hajszoljuk még akkor is, midőn tar koponyával vagy ezüstfűrtökkel gyermekkorunk ártatlan örömeit és ifjokorunk szerelmeit lejűk fel újra boldog visszaemlékezéssel az élet alkotán. Ezért halmoz kincseket kincsekre a bankár; ezért kutat éjjel-nappal íróasztala előtt vagy vegykonyhájában a tudós; ezért rajongunk első felhevüléseinkben; erre törünk a férfikor küzdelmei és bajvívásai között; ezért vonulunk vissza és alkotjuk meg a családi fészket, hogy lehelyezhessük benne a nőt és a gyermeket.

És mégis kifáradva, vonszolva az élet terheit, szórakozásokban és mulatságokban az unalom s elégtelenség ásit. Hajdan eszményekben voltunk gazdagabbak, ma kérőjeleken. A kérdőjelekkel kibélelt lelki világ: az ingovány a nyugtalanság, megbizhatatlan tündés képe... Hullámzó tenger, melynek világító tornya nincs, küzködő hajó, melyet nem hiteget semmiféle réppart. Rohanva élvez a kor. Azután következik a tarthatatlan lelkiállapot: erőt adó igazságok helyett kérdőjelek... és végül egy golyó...

(Folytatása következik.)

Kozáry Gyula.

Ignác községi bíró elnöklele alatt: II. A vá-
gőhid-utcában 200 □ öl területű háztelek
eladása tárgyában elhatározta, hogy a tel-
keket nem nyilvános árverésen, hanem sza-
badkézből adja el 800—800 korona árban,
mert a megszállt vételár a helyi viszo-
nyoknak teljesen megfelel, s azokért nyilvá-
nos árverésen sem lehetne nagyobb összeget
bevenni. — III. A képviselő testület Benedik
Ede községi elöljárónak azért, hogy szü-
letése 70-ik évfordulója alkalmából a csák-
tornyai szegények számára 100 kor. volt
szivcs adományozni, jegyzőkönyvi köszö-
netet mond. IV. A közgyűlésnek bemutatott
a laktanya területén a folyó évből épiten-
dő raktárra vonatkozólag összeállított árlej-
tési föltétel, melyeket a közgyűléssel fogat-
dott. V. A »Zrinyi Emlék« oszlop végrehajtó
bizottságának a Zrinyi térnek rendbehozatala
tárgyában beadott megkérésére a közgyűlés,
elhatározta a nevezett térnek a rendezését
s ennek mikénti kivitelére bizottságot küld-
dött ki, melynek tagjaitell Wollák Rezső,
Heinrich Miksa, Fejér Jenő, Kristofics Károly és
Ivácsics Ignác választattak meg. —

— **Tűz.** Folyó hó 20-án d. e. 9 órakor
Botornyán Tropsa István udvarán egy ka-
zal szalma meggyulladt s ettől a közelben,
levő három pajta a bennük levő takarmány-
készlettel és gazdasági eszközökkel együtt le-
gett. A tűzet a kárt szenvedett Tropsa Ist-
ván 8 éves fia és 5 éves unokája gyufa-
gyújtogatással okozták. A kár mintegy 2300
korona s mivel biztosítva semmi sem volt,
teljes értékben sújtja a tulajdonost.

— **Eljegyzés.** Vutsák Miksa csáktornyai
lakos jegyet váltott Retter Anna urhölgy-
gyel Grácban.

— **A csáktornyai kereskedők és a va-
sárnapi munkaszünet.** A csáktornyai keres-
kedők sehogy sem tudnak belenyugodni hogy
Csáktornyán vasárnapokon és munkaszüneti
ünnepeken az üzletek már d. e. 10 órakor
be kell zárni. A múlt évben kiadott erre
vonatkozó kereskedelmi miniszteri rendelet
szerintük meg is eng-di az üzleteknek 10.
órán túli nyitva tartását, mert a rendelet II.
A. 2 pontja értelmében az országhatártól
10 kilométernél kisebb távolságban levő üz-
letek délután 5 óráig tarthatók nyitva. Mi-
vel pedig Csáktornya az országhatártól pénz-
ügyi tekintetben 9¼ kilométer távolban
van, a csáktornyai kereskedők a kereskede-
lemügyi miniszternél a vasárnapi munka-
szünetről szóló rendeletnek Csáktornyára
vonatkozólag oly értelmű módosítást kérel-
mezték, hogy az üzletek a munkaszüneti
napokon déli 12 óráig legyenek nyitva tart-
hatók. Ugy látszik, hogy a kereskedők e ké-
relme kellő méltánylásban részesült illetékes
helyen, mivel óhajuknak a kért értelemben
való elintézését kilátásba helyezték.

Haladunk a korrall. Alig néhány éve,
hogy megindult az egész országban a mozgalom,
minden ház végeihez, elejéhez és kertjébe lugas
szőlőket ültetni, már is oly óriási tért hódított
magának ezen eszme, hogy nincs oly rész hazánk-
ban, hol tömegesen fel nem karolnák. Hát ez nem
is csuda, mert nézzük meg például Fehértemplom
városát, a hol alig van ház, melyet óriási törzsű
lugas szőlő ne ékísitene, mely bőven ellátja az
egész családot az érés kezdetétől egész tél folya-
mán finom csemege szőlőkkel, minden évben ter-
rem a legcsekélyebb gondozás nélkül. Ezért igen
melegen ajánljuk mai számunk hirdetési rovatá-
ban, ábrán is bemutatott "Szőlőlugast ültessünk,
című hirdetésünket olvasóink becses figyelmébe.
— Szines fénynyomatu árjegyzékek mindenkinek,
ki címét tudatja, ingyen és bérmentve küldetnek.

— **Epitkezés a csáktornyai lovassági ka-
szárnyában.** A csáktornyai lovassági lakta-

nya területén egy új raktár épületségével-
tven ennek elkészítésére Csáktornya nagyközség
előjárósága 6179.28kor előiránnyal árlejtést
hirdet. Amunkálatok teljesítésére vonatkozó
telek, tervrajzok és a részletes költségvetés felté-
a közbeszázásán a hivatalos órák alatt meg-
tekinthetők.

— **A vasuton tilos a dohányzás.** A m.
kir. kereskedelmi miniszter 1904 április 1-
ével életbe lépő, oly tartalmu rendeletet bo-
csájtott ki, hogy az összes vasuti állomások
várótermibeiben, zárt váróhelyiségeiben és a
hol két étterem van, azok egyikében dohá-
nyozni nem szabad. A vonatokban eddig
minden kocsiiban volt egy «nem dohányzó»
szakaszentul pedig egy, esetleg két I.—II.
osztályu egész kocsii és a szükséghez ké-
pest esetleg egy III. oszt. kocsii is lesz a
nemdohányzók számára fenntartva.

— **Megbízatás.** A m. kir. földmívelőügyi
miniszter muraköz Tündérlak községfőhatárá-
ban fekvő népies minta gazdaság közvetlen
felügyeletével Mesterich Aladár ujudvari is-
pánt bizta meg.

— **Anyakönyvi kinevezés.** A m. kir. bel-
ügyminiszter a felsőmihályfalyi anyakönyvi
kerületbe Simon István helyettes körjegyzőt
anyakönyvezetővé teljes hatáskörrel, s a csák-
tornyai vidéki anyakönyvi kerületbe Mari-
novics Ferenc segédjegyzőt a születési és
halotti anyakönyvek vezetésére terjedő ha-
táskörrel anyakönyvezetővé nevezte ki.

— **Pályázat rendőrfőmesterei állásra.**
Csáktornya nagyközség előjárósága folyó
évi június 5-iki határidővel egy rendőrfőmes-
teri állásra hirdet pályázatot. A választás
június hó 9-én lesz, s a megválasztott ál-
lását július 1-én köteles elfoglalni. Az ál-
lásra pályázhatnak: volt katonai altisztek,
vagy csendőrszervezők, ha 35 éveseknek
nem idősebbek. A megválasztott javadalmazá-
sára 600 kor. törzsfizetés, 180 kor. lakbér,
16 köbméter tűzifa és egyenruha illetmény

— **Bortermelők figyelmébe.** A Zalamegyei
bortermelők figyelmét felhívjuk a soproni
kamarakerület ipari-, gyári-és képzőművészeti
kiállítására, mely Sopronban rendezetik és
Sopron-, Moson-, Vas- és Zalamegye területére,
terjed ki. Ezzel a kiállítással kapcsolatban t.
i. borkiállítás is lesz; s mivel a borkóstoló
csarnokokszáma nagyon kevés kiállítani szán-
dókozónak jó lesz mielőtt jelentkezni Sop-
ronban »A soproni kamarakerület ipari-
gyári- és képzőművészeti kiállítása« címmel.
A soproni kiállítás augusztus 20-án nyílik
meg és körülbelül négy heti időtartamra ter-
vezik. Az előkészületek nagyban folynak és
az egész kamarai területen nagy érdeklődés
nyilvánul a kiállítás iránt. Gróf Széchenyi
Emil főispán vállalta el a kiállítás védnökö-
ségét, a kamarai területhez tartozó többi
vármegyék (Vas-, Mosony-, Zalamegye) fő-
ispánjaival mint diszelnökökkel együtt lel-
kesen karolta fel a vállalkozást.

— **Eljegyzés.** Heilig József helybeli keres-
kedelmi ügynök eljegyezte Hirschmann Ce-
cilia kisaszonyt.

— **Takonykór.** Csáktornya nagyközségben
egy udvarban a lovaknak takonykóros meg-
betegedése fordult elő, miért is Csáktornya
Szentilona, Drávaszentmihály, Zalaujar Fel-
sőpusztafa és Szászko községek területéről
április 30-ig Asztríába és azon keresztül
külföldre lovakat szállítani tilos.

— **Gazdák, ha ha nagy terméshez akarnak
jutni,** Mauthner-féle magvakat vessenek. Idei ár-
jegyzékét, mely 226 oldalra terjed, *Mauthner
Ödön cs. és kir. udvari magkereskedése Bu-
dapestben, Rottenbiller-utca 33,* mindenkinek

ingyen megküldi. A kitűnően tisztított, legnagyobb
csiraképességgel bíró, tisztizta magvak árai ala-
csonyak. Különösen fölemilitendők az impregnált
takarmányrúpamagvak és a legnemesebb gabona-
félék dús választéka.

— **Ujunczok Muraközben.** Vármegyénkben
az 1903. évre felhivott állítás kötelesek szá-
ma 9465, melyek közül csáktornyai járás-
beli 992, perlaki járásbeli 931.

— **Ismeretlen tartozkodásu ujunczok.** A
csáktornyai járásban az 1904. évre felhivott
ujunczok közül teljesen ismeretlen tartozko-
dásuak az 1881. évbéli születésűek közül:
Czirkovics János nyírvoölgyi, Strah Balázs
pusztafai, Unger István drávaszentiváni, Za-
gorecz Pál drá:asztentmihályi, Novák Elek
szászko; az 1882. évbéli születésűek közül:
Zecsek Alajos, Pavelka György, Sándor Jan-
nos, Turnhart József csáktornyai, Tkálcecz
Márton Kapronczai illetőleg csáktornyai, Czár
István felsőpusztafai, Puklavecz Ferenc ha-
tárórsi, Simunic József muraszerdahelyi; az
1883. évbéli születésűek közül: Czoller Ernő
Malasica Imre csáktornyai és Majnarics György
drávavásárhelyi hadkötelesek.

— **Országos magyar kereskedelmi egye-
sület.** A Kereskedők is érzik, hogy érdekei-
ket csakis az egész országra kiterjedő egye-
sület segítségével lehet legjobban megvédeni-
ők, minek folytán most az ország összes
kereskedői egy országos kereskedelmi egye-
sületnek az alakítását tervezik. Az egyesület
kezdeményezőinek élén Sándor Pál ország-
gyűlési képviselő áll s már szét is küldöt-
ték programjukat, melyben a létesítendő
egyesület célját tizenkét pontban állították
össze. A programba valóban szép s nemes
célzt tűztek ki az egyesület elé, melyek egy-
nemelyikének a megvalósítása nemcsak ke-
reskedelmi, de hazafias szempontból is so-
kali ígér. Így: a szövetség védi a nemzeti
munkát és támogatja minden erejével a ha-
zai ipart; a szövetség lörekvése oda fog i-
rányulni, hogy hazánk összes gazdasági e-
rőforrásai minél nagyobb mérvben fejleszti-
senek és hasznosíttassanak. stb. Ez alakul-
landó országos kereskedelmi egyesületbe va-
ló belépését a csáktornyai kereskedelmi ka-
szinó mint testület azonkívül míg 32 csák-
tornyai kereskedő már bejelentette. A csáktor-
nyai kereskedelmi kaszinó elnöksége ezuton
is kéri a vidéki kereskedőket, hogy a kik
az O. M. K. E.-be be akarnak lépni; ebbeli
szándékukat a csáktornyai ker. kaszinó el-
nökségével tudassák. Az évi díj oly csekély
— 6 kor., hogy azt a legszerényebb viszo-
nyok között levő kereskedő is megfizetheti.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, kik felejtethetlen emlékü fér-
jem illetve atyánk elhunytá alkalmával részt-
vét nyilatkozataikkal vagy a temetésen való
megjelenésükkel és koszoru adományaikkal
mérhetetlen fájdalomukat enyhíteni igyekez-
tek, de különösen a »csáktornyai önk. tüzoltó
egylet« a csáktornyai takarékpénztár igazga-
tósága kik testüleg, vettek részt, fogadják ez
uton is hálás köszönetünket.

Csáktornya, 1904. márczius 25.

Özv. Szalvorth Antalné és családja.

Felolós szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és laptulajdonos:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

Sve pošiljke se tičuć zadržaju novinah, naj se pošiljaju na ime, **Margitai Jozeфа** urednika Csáktornya,

Izdateljstvo:

knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošljaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći družtveni, znastveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor.
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broji koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse«, »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Csáktornya«, i t. d.

Žensko ručno-delo.

Poleg svega drugoga su i to pozabile naše žene. Ručno-delo samo »švelje« znaju denes, pak i njihova znanost dalje ne traja, kak do sivanja. Šlingati, heklati, strikati malo koja zna. A da bi to druge žene znale još, od toga niti govoriti nije moći. Zakaj, im je to sve kupiti moći dēnes. Špice, stumfe itd. je za fal peneze moći kupiti. Kaj bi se onda toga človek vučil. Niti se to nedoprijeti k ženski da bi heklala. Im je nē gospa, i t. d. Tak si misliju nekoje Rege, Jule, Klare, Manke, France.

Velim, zakaj bi se človek mučil sa tem, im je to sve vu štacunu moći dobiti. Sigurno. Kak drugo sve, tak i to. Ali vu štacunu nikaj nedaju zabadav. Tam je sve platiti treba.

Ej, ej, kak se veseli čovek onomu, kaj sam napravi. To veselje nije moći opisati. Kaj nē kaj je gizdava devojka sa lēpim šlinganim rubcom. Ali kak bi bolje gizdava bila, kak bi se bolje veselila. da bi one slinge, ili čipke ona napravila na rubec.

Kaj nē, kak lēpo kinči sobu, kada su vanjkušnice lēpo našlingane, ili sa lēpimi čipkami obšivane ili pak sa lēpimi svilnimi ružami obšite. Čista na vrh je dēne gazdarica, da se bolje vidi. Gizdava je sa njimi. Ali kak bi bolje bila gizdava, ako bi ono ona bila napravila.

Kaj nē, kak su lēpi rukavci, ako su

lēpo našlingani. Kak su lēpe bēle strikane stumfe, našivljeni rubec, furtov (šure) i t. d. Pak to se je moći sa rukom napraviti. To sve se je moći navčiti.

Ali naše žene neznaju to. Zakaj neznaju? Budimo pravični: Vu nekojih mestah zato, da su ne imale priliku se navčiti; a po drugih mestah zato, jer su lēne bile se navčiti.

Negda su i naše medjimurske žene znale našivavati i t. d. Samo gladimo onu negdašnju medjimursku nošnju, kak je cifrasta bila.

Po drugih mestah još i sada puk zna žene znaju ručno-delo. Ono kaj székelyi ili lóti nosiju od hiže do hiže, ono je tak sa rukom napravljeno. Vu našoj domovini je i takvo mesto je, kaj je onoga puka žensko ručno-delo glasovito po celim svētu. Tu je na priliku Kalotaszeg. Po celim svētu poznaju »kalotaszegi varrottas« zvano našivavanje. To nebi rekel, da nebi znal. Glasovite nemške, francuske, i t. d. novine su pisale vu onim vrēmenu od »kalotaszegi varrottas«-a. Ja sam sam iz nemških novinah iz »Über Land und Meer« zvanih berlinskih novinah (1896. br. 15.) čital od njega. Sa priznanjem su pisali tu od fino-ga gustuša magjarskoga puka. Hej, kak lēpe moreju biti tam snehe i puce! Tam je svaka vredna, da si muža zasluži.

Vezda već i pri nas vu školi svigdi vučiju žensko ručno-delo. Sigurno je, da se je tu nē moći sve navčiti, ali fundament je gotov. Samo je treba dēcu v redu poslati vu školu, osobito žensku-dēcu. Pak

onda kada već pucka 12 ljet mine stara, pošlimo ju vu nedeljnu školu, naj se dalje vuči strikati, šlingati, heklati, našivati i t. d.

Nepustimo pucku, da je još 12 ljet stara po nedeljah vu huda družtva, nego ju pošlimo vu nedeljnu školu, naj se vuči ono, kaj je hasnovito, a nē praznost i grubu.

Tak, tak Manke, Klare, Jale, Rege, France, kaj ste vi zamudile, prisiljite vezda svoje kčeri, naj se one navčiju. Onda budete lēhko gizdave sa njimi!

Ali zato najte biti hude, da vas malo pošpotam!

L. R. J.

Kaj je novoga?

Prosjački podkradica.

Jednoga bez dopušćenja prosjačku podkradicu zevsema zapušćenoga človeka zadržalo je ove dane redarstvo vu glavnom gradu Budapeštu. Na redarstvo su ga odegnali, gde su njega previzitirali i izpitali. Tam se bilo zeznalo, da zapušćeni človek nije drugi, neg jeden podkradica, kojega redarstvo već minućeg ljeta od oktobra meseca išće. Za Keszler Arpada ga zoveju, dvadeset jedno ljetošnjak, koj je vu kancelariji pisar bil. Pisar je 500 korun vkral, i od onoga vremena se po glavnim gradu klatil. Najzadnjeda fillira je potrošil, onda je počel prosjačiti, i tak ga bilo prijel o redarstvo. Sva

Z A B A V A.

Mala krastaća.

Za pravo se je zvala Margeta. A gornje svoje nadime je dobila u školi od gospodina učitelja.

Ona je bila kči kolarske udovice, koja je po smrti svoga muža meštriju sa tri diećia i dva naučnika dalje tierala. Udovica se za odhranjivanje svoje male kčerke nije puno brinila, jer je sirota bila malo više podvržena vinu, pak onda nije bilo vriemena. I ovak je Margeta se uvijek tamo zadržavala, gde joj je baš najmanje mesto bilo: U meštrilnici pri »hanzelbanku«, pri susedu u stali, pod vrti u grabi. tuda je Margeta svoje prosto vrieme sprovdjala. Ona se je jahala i tukla sa nevaljanimi dečki; sama je znala razne lopovštine, trla je kamenjem obloke te je navadno dohadjala domov, ako je gladna ili pospana postala.

Materi je to sve jedno bilo, samo ako je bila duhom—nadahnuta, uzela je negda paličku u ruku. Ali onda se je Margareta svaki krat skrila te joj se je mati na to

pošteno izpsovala a negda i splakala vrhu te nemorutne kčerke, ali se je odmah opet utješila, ako je na to došla suseda s novimi numeruši, koji budu svakako u lutriji izišli ili hitanjem kartah, koje su prorokovale velikoga gospona na putovanju, puno penz u kuću ili dapače ponudu ženitbenu od mladoga bogatoga udovca bez diece.

Anda je mala Margareta rasla bez svakoga odhranjenja. U školi je bila zločesta, na izpitih ipak nije probadala, jer je inače bila daruvita u pamtenju. U obće ona nije bila pokvarena, da pače je bila dobrog srca i previdljiva, aii zapušćena. Rad svoje zapušćenosti, je ona morala više krat u kutuštati ili klečati, a to je onda bilo uzrokom, da je učitelja mrzila kakti svoga naravskoga neprijatelja. A kad ju je jednoć malo udaril rukom po licu, vgrizla ga je u prst. I od tog viemena je dobila ime kraštave žabice iliti »kraštavice«.

»Ti si strašno zločesta puca«—zdere se učitelj na nju—»ja ću Bogu hvaliti, kad jedan krat prestaneš u školu hoditi!«

Margareta je samo okorielo sedela u klupi te je svojimi črnimi očmi potmajno kak kača požmrkavala na učitelja. Ona bi

ga bila mogla probosti. Učiteljov ugrizjeni prst je krvaril, a to joj je drago bilo; on ju je udaril ona ga je ugrizla i tak su se zjednačili, on ju je nazval krastaćom, a ona se je nad tim krvavo osvetila i opet je bilo milo za drago.

»Žaba, krastaća«, tak su ju njezine sunćenice dražile, ali ona je na kratko sklapanuhala i skečkala i onda je bil opet mir. Medjutim to sve nije dugo trpelo, jer je oza prestala u školu hoditi te je onda tomu svemu draženju i klapovuhanju bil kraj.

Kad je navršila četirinajstu godinu, ostavila je školu, hitro, kak da je iz vuze izišla Mladomu svomu bivšem učitelju se je posvuda ugibala. Na svaki način joj nije bila ugodna uspomena na onaj griz u prst. Jedan krat ju je na vulici srel pak ju je zapital: »No mala krastaća, kako je?«. Ali ona je bez odgovora odbježala.

Potlam je dobila dugu suknju i onda je postala niešto prištiojnija. Barem se nije zdecki oko hrvala. Sad je pričela s mladimi diećići hoditi u plesnuškolu, dobivala je ljubovne ponude i diečila je košarice, a pri tom je bila prevzetna i oštrojezična. A kad su joj onda oni, koji su košaricu do-

je skrušeno valual. Zapušenoge cloveka redarstvo predali.

Pomutnja vu Pragi.

Kak iz pemske zemlje glavnoga grada Prage javiju, ove dane velika vulična pomutnja je nastala. Znamenja noseći pemski i bez znamenja bivši nemški dijaki počeli su medju sobum bitku. Pomutnja najvećša nastala je onda, kad su pemski dijaki pred nemšku kasinu bili došli. Nemški dijaki tamo «Vachtam Rhein» zvanu popevku pevali jesu, koja popevka pemske dijake prekorodno uvredilo je. Bitvina je naj jače trpela, kad je od dragonerskoga regimenta jedna kompanija soldatov van izrukuvala. Med pomutnjom 48 ljudih van prijeli. Med prijetimi bil je dr. Bauer Siegfried takaj, kojega tim zatužili jesu, da iz batinom ranil je jednoga Navratti zvanoga štacunarskoga detiča. Vnogo manje ranjenosti dogodile se takaj jesu. Vulice su sve bile zaprte, doklam je mir nastal. Dr. Baxa pemski zastupnik je postenu plusku podal jednomu redaru, od kojega kasnije za odprost bil prosil. Po noći se opet skupa spravljati počeli jesu. Tri nemške za vraćitelje se pripravljajuće dijake po priliki do 25 pemski dijaki su prijeli i potrebuvali odnjih, da nek ovu reč «Nazdak» kričiju. Buduč pako nemški dijaki ovo činiti nisu hoteli, s pesnicami i batinami nje su harili. Jepino samo redarom, koji na brzoma med nje došli jesu, imaju zahvaliti, da živi mogli jesu vuji.

Oplieniti van putujuči.

Marci Jozsef zvani iz Agarda občine rodjeni poljodelavski težački clovek žuhkomu ripečenju bil je podveržen ove dane vu glavnim gradu Budapeštu. Vu Ameriku je nakanil odpulovati i kad već ves svoj imetek bilje sprodal, gori dojde vu glavni grad, da ovdj zezna, po kakvim načinom najbolje i najfaleše dospeli mogel bude vu Ameriku. Marciša 2 dana došel je vu Budapešt, nego na svoje pogubljenje. Nije znal nesrećni, da ovdj ustrojne vkanjlive bande jesu, koje siromaške neznanu ljudi, za oplieniti

bili, ponovno spočitavali, da je ona samo «mala krastača», znala se je iz početka malo srditi, ali se je hitro odumela, te im znala odgovoriti: «jesam krastača i to otrovna, koja znam i griziti!»

Ali i tomu bezbriznomu življenju je jedan krat bil kraj. Njezina mati se je jednog dana legnula u postelu iz koje se više nije ustala, umrla je te ju pokopali.

Pošto je sad Margareta sama tu stala, dobila je od suda tutora, koj nije puno komedje delal. Meštrilnicu je preuzel najstariji dietič za malu cieniu, koja bila u štedilnicu uložena skupa sa onim kaj se je postiglo prodajom niekih neznatnih stvari, a Margareta je došla u slušbu k jednomu peku, gde je zemlje tržila.

Njezina služba je bila kratkotrajna. Već za tjeden dni se je svojim gospodari posvadila te je pobiegla i došla k tutoru natrag. On joj je našel opet drugo mesto. Ali pošto je tu opet imala od jutra do večera na diecu paziti, otišla je i od ovud te se vratila k tutoru. Ov je sada postal zlovoljan te joj je predbacival, da je liena i da se postla boji kak vrag tamjana. I po tretji krat joj je opet mesto našel, ali tum groznjom, da mu se više pred oči nekaže.

Sad je došla u jednu devetoga razreda kavanu, gde je po danu imala paziti na diecu a u večer je avanzirala na kelnericu.

jesu postavlene. Siromaški Marci Jozef takovoj je ovi bandi postal aldovom. Na ishodontom kolodvoru vu razgovor se pusti s jednim dobro opravljenim gospodskim clovekom, kojemu bez svake sumljivosti očituje, da se vu Ameriku odpravlja. Tudjinac se preporučil, da njemu jako fal kartu priskrbi vu Ameriku. Odpelja njega vu jednu budimsku oštariju, gde njega pred jednim mladim cloveku predstavi. On je ovo bil njemu rekel, da njegov otec je vu Beču agent, njega pako zato poslal je vu Budapešt, da vu Ameriku putujućem ovdj puta pripravi. Tak dugo nagovarjali jesu siromaškoga mužeka dok on 280 korun penez predade mladomu cloveku. Mladi clovek sad veli njemu, da samo nek ide sada vu Beč, i tamo na kolodvoru naj kričiv ovu reč Marci. Njegov otec vre tam bude, i čeka na njega. Marci je i odputoval vu Beč. Kričal je takaj neprestanoma na kolodvoru: Marci, Marci, Marci. Nego verek nigdo nit se nije oglednul na njega. Plakajuć navrnul se nazad vu Budapešt i javljenje je načinil kod redarstva. Nego do sad se još nije prilika pružila, bezdušnim ciganom na trag dojti.

Putovanje vu Rim.

Magjarski, katoličanski svet vu aprilu mesecu med 12 i 15 dani bude prikazal svoje pokoravanje novomu papi, pred X Piusom. Desseffy biskup vu velikim broju putnikov vodil bude vu Rim, koji iz Budapešte aprila 12 gene se na osebnim šnelcugu, tijam do Rima po suhoj zemlji Nazad iduć pako preko Florencz, Bologna, Padua i Venecije platilo se bude vu I. razredu 305 korun, vu II. raz. 240 korun, vu III raz. pako 165 korun. S kojom cenom podpuna obskrba, hrana, stan, dvorba, tringelt, vodenje, lola, s jednom rečjom svi izdatki se vu tom izdržavaju. Vu hodočasti putovanju druge vre ljudi takaj moreju delniki postati. K isto ovomu hodočasti putovanju pridružuju se vu Rim, Grosz Ferencz gančijski plebanuš i Kompanek József felső szemeredüski plebanuša putničko društvo ta-

Plača je bila isto tako mala, kak košta nevaljana, a k tomu se je šnjom postupalo surovo. Za najmanju falingu bilo je tu špotnic a i pljuskah. Kad pak se je pokazalo, da hoće oditi, grozilo joj se je sa tutorom i policijom i—mala krastača se je morala sili svojih gospodarah pokoriti, koji su to opet znali pošteno izradljivati.

Jednog dana je med njom i njezinimi gospodari nastala grozna svadja radi jednog lonca, kojega je potrla, pri tom je bila i tučena, ali sad pak je ipak pobegla i to izraven k dravi. Njoj je sada bilo sve jedno. Ona nije imala nikoga, komu bise pritužila, nikoga komu bi se utekla i pri kem bi zaslitu iskala, pak joj se je činilo, da bi smrt u dravi za nju naj bolja bila.—Bilo je već kasno na večer i mrak, kad je med fašinami, koje su bile na obali našlagane, svoj put izraven k dravi uzela. Suze si je iz očih zbrisala stanovitom gjeđermostju, te je baš rubca na stran hitila, kad se je nečija ruka na njezino rame legla.

«Vi hoćete nekaj zla učiniti,—kaj se kasnije već neda popravit», veli joj oštri ali skupa i ugodni glas.

Drhtajuć Margeta postane i odgovori: «Je!»

«Nuderte si vi to prije zrelo promislite»—nastavi prijašnji glas te ju prime za ruku. «Stvari većinom, ako se promislava,

kaj, koji po kraćšem i falešem morskim putom prama Fiumi Ankoni putovali budu isto ono vreme vu Rim, kamo magjarsko društvo svečanostjum čekaju. Desseffy biskopa hodočastne duševne dužnosti dr. Kiss Janos sveučilišta profesor, i Wittenberger Antal abaskanonik zvršavali budu. Obilneši napatuk badava ima se dobiti. Központi Menetgyiroda Budapest pod IV. Vigadó-tér 1. brojom.

Nekaj od orsačkog spravišća.

Desna i druge stranke vu orsačkoj hizi su se pomirili i izrekli, da budu vojnicstvu dali soldate. Dakle za 1903- i 1904-og leta budu se regruti pobirali i stelinga bude se počela. Tak takaj izreklo se je, da bude vladica slobodna i na dalje porciju pobirala. Koji su zaostali, oni se moraju vezda trsiti, da svoje zaostatke čim predi izplatiju orsagu.

Puntanje.

Vu Varaždinu jeden fiskaliuš izdaje nekakve novine i knjizice, vu kojih kaj kakve puntovne reči govori Medjimurcom. Ov gospon rad bi bil, da bi se medjimurci protiv svoj jezero let staroj mater—zemlji Magjarskoj pobunili, i s zagorci, bošnjaki, ilirici držali i šnjimi jednu novu domovinu uvredili pod drugim kraljem. Hotel bi ov gospon fiskaliuš puka od svete kurune Svetoga Štefana otrgnuti. Poznamo mi Medjimurci one lepe flitečke, koji bi radi bili, da bi za nje puk iz ognja gostanje izvadil. Vu 1848-om letu su takaj lepe popevke fučkali iz prek Drave, da bi se šnjimi skup pobunili. Obetal su onda srebra i zlata, pak Bog zna kaj?—ali naši starci nisu posluhnuli nje, nego su ostali verni k svojoj domovini, a neprijatelje pod vodstvom Gáspáricsa čekali i napokali pri Dravi. Mi medjimurci smo čisto zadovoljni s našim starinskim jezikom, kojega jezika slobodno hasnujemo vu cirкви, vu školli, doma pri hiži, pak svigdi. Našega jezika nam nigdo neće vzeti, a najmanje magjari. Tomu se radujemo, da našu decu poljeg medjimurskog jezika po magjarski vučiju vu školah, ar koj kuliko jezikov zna, tuliko ljudih je vreden.

nestoje tako zlo, kak se to čovieku u prvom hipu vidi.»

«Ah, ja sam vrlo nesretna»—pričme Margareta plačuć pripoviedati—«roditeljah nemam, nikakovu rodbinu, nikakovog prijatelja na tom svietu, z tuku me kak psa, koj nije vriedan onoga kruha, kojega pojede. Em ja sve činim, ja hoću delati, hoću dobro biti, ali ljudi zahtivaju više nego je moguće. Bože moj, ja sam još tak mlada i neizkusna, pak da me za svaku malenkost ovak nemilosrdno tuku. Ne!—Duže još živiti!—Ne! Radje u vodu nego nezasluzeno toliko trpeti!»

«Negovorate bedastoče» — veli sada muž strogo. «Zar mislite, da se radi kakovih nepovoljnostih odmah u vodu skaće? Pak zar se nebojite smrtnoga grieha i viećnog prokletstva? — Hodte smenom» — nastavi poslie kratke stanke — «imajte povierenje u me. Ja vas neću pitati tko ste niti vas o ničem drugem neću izpitavati. Ja vidim, da ste nesretna i to mi je dosta. Ja stanujem ovde u blizini sa svojom materom. K toj staroj ženi, koja iz vlastitog iz kustva zna kaj je nesreća, hoću vas odpelati, ona će vam znati savietovati a moguće i pomoći, na svaki pak način će vas znati utiesiti.» I tim ju odpelja iz obale od mutne hladne vode, koje žrtvom bi za malo dievojka bila postala.

Ako se navčiju deca naša magjarski, zato nebudu pozabila našega starinskoga jezika medjimurskoga. To niti nigdo nepotrebuje od njih. Gospon varaždinski fiškalius bi nas rad vu govoru našem, va nošnji našoj, vu segih naših preobrnuti, pak iz nas ilirce napraviti. Hvalja lepa! Jezerolet smo živeli vu slobodi vu našoj domovini Magjarskoj, budemo i nadalje ostali verni sini i nadalje budemo se habalionih, koji nam i deci našoj zlo hoćeju. — Svetoga Štefana svete kurune moć bude nas oslobodila od zla punta-rov, kak je i jezero let obranila našu domovinu od turčinov, od nemcov, pak i od drugih neprijateljev naših.

Neprijatelji na morju.

Jeden magjarski morski parobrod po imenu fumejski. Arpad zvanoga parobroda dvjuh njegovih oficirov od pogibelne svadje daje glasa jeden telegram, kojega poslali jesu iz Algribe vu Pariz. Poljeg ovoga telegrama po imenu Rampics parobroda prvi oficir sporekel se je s drugim oficirum Radus zvanim. Neprijateljstvu njihovomu taj je postal konec, da prvi oficir iz revolverom srt li na drugoga oficira, koj je ober njegovoga desnoga oka ranjeni postal. Rampics videći nagle srditosti posledice, pak dve kugle spusti vu svoju glavu, naravski taki je vumerl.

Na smrt odsudjeni pobunjeniki.

Iz Berlina telegrafiraju marciusa meseca 11 dneva; da Vorwärts zvanim novinam javiju iz Batuma, da tamo februara 28. dneva iz vanredna velika pobunjenost nastala je proti vladi. Puk se suprotstavil redarstvu, vladar je hotel reda većiniti med njimi, nego pretrucan bil je pobeći. Više ljudih su bili prijeli, koje soldacki pravdeni stol na smrt bil odsudil i drugi dan sve su obesili.

Izniknuta žena.

Poimenu Bölcs Vimos vu Székesfejérváru stanujući plivačni mešter javil je na

Kad su ovak došli u ulicu do prvog lampša, pogleda Margareta svog sprovadjaja u lice. Ona se stresle! —

«Kaj vam je?» — zapita ju, dočim svoju ruku na njezinu ruku metne, te ju takodjer u lice pogleda.

Ona sad zapazi na njegovoj ruki malu bielu brazgotinu, koja je od palca prama kažiprstu tu stala. I sad mu se je hotela iz ruke strgnuti, a kad to nije išlo, jer ju je on čvrsto držal, bojeći se, da natrag k dravi neodbieži, pala je pred njim na koljena, njegovu ruku pritisnula na svoja usta i med plačom mrmrlala: «Gospodin učitelj, gospodin učitelj, ah gospodin učitelj!»

On se naprije prene, kakti iza sna, a onda mu pukne med očima uspomena na isto takove crne lasi od negda i on začudjeno veli: «Jeli je moguće? — Margareta?»

«Je, mala krastača» — veli potihio dievojka te kušne ruku, koja je još nosila brazgotinu njezinih zubih od negda.

On sad klečeću dignu. — «Siromašno diete!» — zmrmala te ju mućec odpelja dalje. Prignjenom glavom je snjim dalje stupala. Njoj se je činilo, kak da vruća krv iz njegovog srca u njezino teče i onda snjezinim zajedno u njegovo natrag. I opet pritisne njegovu ruku na svoja usta.

Učitelj je samo mućal. On se je čutil sretnijim nego ikada prije; a kako i nebi, em je oslobodil jednog čovjeka živo, a do-

redarstvu, da je njegova žena po imenu Bacška Anna nekam izniknula iz székesfejérvárskoga njegovoga stana. Plivački mešter ove dane dobil je lista iz Budapešte od svoje žene, vu kojim mu javi, da samoubojnica bude — Hej ti stari Dunaj, piše med ostalemi, kak vnoгим si ti već dala utešenje. Nasmrtno odsudjena žena koma da dvadeset i jedno ljeto je stara.

Izniknuti duhovni pastir.

Iz Nyitre pišeju: da Balent Fodor zvani evangelički svećenik, kojega je Kuria radi podkradice na više mesecov trpeći hižni rešt bila obsudila i sadbi imal svoju kaštiligu vu Nyitri započeti. Svećenik prošastj tjeden je nekam izniknul. Već minuću nedelju je božju službu vu cirkvi vnoģo kračeše zvršaval neg je bil prije navaden. Kasu farnikitakaj spazili na nenavadnom njegovom kratkom prodeštvu, kojemu je na bri zoma načinil konec.

Smrtnost.

Szeiverth Antal čakovečki ošterias tekućeg meseca 18. dneva vu jutrašnjih vurah 56. ljetnoj dobi je vumerl. Vu preminućem čakovska velika občina je jednogavrednoga i poštuvaovoga purgara izgubila, koj tak rekuć do zadnjega vremena delnik je bil vu čakovečkih svih občinskih poslovah. Vu prvešim vremenu bil je čakovečkoga pjevačkoga društva veren član. Preko dugih ljetah čakovečke sparkasse direktor, vatrogascov društva glavni zapovednik. Pučkih i purgarskih školah odbor član, kasnije pako providničtva član bil je, i vu vsim ovim posluvanju iz dušnim spoznanjem je posluval tijam do minućeg ljeta protuletja, kad je najmre na naglo izbetežal i prisiljen bil je sve svoje verno delovanje povrći. Sprevod njegov 19. polje podne ob pol petoj vuri vsemu občinstvu na veliku tugu zvršaval se. Vu velikim broju rodbina zanjega tuguje. Familija sledeću osmrtnicu dala je van: Nize podpisani vu svoje i sve ukupne rod-

bil jedno čovječansko srdce. On pogleda na tako ponizno kraj njega stupajuću malu krastaču i srdce mu se je počelo širiti. . . .

Kaj bude njegova mati rekla?

Nikaj! — On je svoju dobru mater poznal, pak je znal, da će ona dievojku na svoja prsa pritisnuti te da će zaostavljenoj svoje ruke razširiti te ju u svoj materinski narućaj primiti i njoj put k sreći i miru duše kazati.

Bila je mala ali vrlo liepa svetla sobica. Na okruglen stoleku kraj obloka su stajali nekoliko cvietnih lončicah sa razlućem cvietjem a u sredini istih karletka u kojoj je kanalec zvrgulil.

Baš sam dobro došel. Liepa, mala ljubezna gospa je natakala čokoladu za južinu. «Ah, to je dobro» — rekla mije — «da su prije došli nego moj muž. Ja bi mu rada iz Pešte k njegovomu rođendanu nekakav prikaz naručiti, a neznam kako se to čini. Znađu, kada smo se pričeli ljubiti i on me je uzal, te najsretnijom ženom učinil, mu ja svakog dana kušujem ruku, koju sam negda uzgrizla. Lietos k rođendanu sam mu odlučila naručiti jedan kožnati bugjilaris, na kojem bi bil zapor sreberna mala krastača. Oni budu tak dobri, pak mi to potajno naruće, jer ja se u te stvari nerazmem.»

Kollay Em

bine ime iz zalosnim srdcem javiju blažene duše tuvaruša, dobroga otca i brata gospodina Szeiverth Antuna tekućeg meseca 18. dneva vu jutro ob polpetoj vuri življenja djegovoga 56. blaženoga zakonskoga stališa pako 27. ljetne dobe pripešenog zalostnog preminutja. Pokojnika mrtvo lelo tekućeg meseca 19. dana ob polpetoj vuri poslje podne bude se vu mestno r, kath. groblje na vekivečno počivališce namestilo. Za dušu pokojnika svete meše aldov pako tekućeg meseca 21. dana ob 10. vuri prije podne vu mestnoj r. katholicčkoj cirkvi bude se gospodinu Bogu prikazal. Vu Čakovcu 1904. marciusa 18. dneva. Nek počiva vu miru. Pokojnika od njegove smrti čakovečko vatrogascov društvo je takaj dalo osmrtnicu od svoje strani, koja ovako glasi: Družtvo Čakovečkih vatrogascov zalosnim srdcem javi, preko 24. ljet bivšeg dragoga vu posluvanju svojega vernoga nad zapovednika Szeiverth Antuna tekućeg meseca 18. dana vu jutro ob polpetoj vuri pripečenog zalostnog preminutja. Vu Čakovcu, 1904. marciusa 18. dana. Nek mu bude lahka zemljica.

Zatvorna vura.

Čakovečki trgovci s jednim porazumljenjem svoje štacune, kak nam je znano bilo, od aprila 1. do septembra 30, na večer ob 8. vuri, od oktobra 1. do marciusa 31. pako na večer ob 7. vuri zatvoriju. Vu ovom ljetu medjutim, buduć da vuzemski svetlek zagod dojde, ob 8. vuri zatvor iznimno već marciusa meseca 21. dana se započel.

Regrutaciju.

Vu čakovečkom kotaru za regrute obvezanih zbiranje aprila 14. 15. 16 i 18. bude vu tako zvanog Zrinji velike ostarije sati. Na ovim zbiranju 1903. ljeta novaki, dakle 1880. 1881. i 1882. ljeta narodjeni za vojno obvezani budu pregledani. I to na sledeći način: aprila 14. dneva čakovske občine. Čakovečke okolice i pod beličku notarišiju spadajući svih triuh razredov dužni se jesu na zbiranje postaviti. Aprila 15. dravavašarhelyske velike občine, dravacsasjke i muraszermatonske notarišije svih triuh razredov obvezani. Aprila 16. strigovske, felsőmihályfalvaske i viziszentgyörgyske notarišije svih triuh razredov. Napokon aprila 18. muraszerdahelyske, murasiklóške i bottornyaiske notarišije svih triuh razredov obvezani novaki dužni se jesu na pregledanje postaviti.

Poljskih mišov uništenje.

Minuće jeseni i spervine zime takaj vnoģo trpele jesu setve, detele, i lucerne od poljskih miševah. Vu vremenu zime vnoģo je poginul, nego ipak je još dosta ostalo, na tnlko, da se imamo bojati od njihove neizmerne pomnoženosti Radi ovoga zroka, tek zvani Állami Rovartani Állomás nato opomina gospodare, da sad već vu marciutašu i aprilu mesecu nek zapocneju uništenje. Za brajenje zrikladno se spoznala za fal cenu dobita i dobro hasnovita tako zvana hohonheimi mišalovka. Tamo, kud marha ali druge, divje zveri ne hodiju iz fostlorom otrovljenje se takaj preporučuje.

Odgovorni urednik:

MARGITAI JOZSEF

Maggi ízesítő

páratlan a maga nemében és régóta jól bevált eszköz, hogy gyenge leveleseknek, mártásoknak, főzelékeknek stb. egy pillanat alatt meglepő jó és erőteljes ízt adhassunk. -- Néhány csepp elegendő.

Kapható minden fűszerezésben, csomagozási üzletben és droguáriában. 584 81—

Üvegecskében 50 fillértől kezdve. Eredeti üvegecskék olcsóbban utántölthetnek.

MAGGI-kitüntetések: 5 nagydíj, 26 aranyérem, 6 díszoklevél, 5 tiszteletdíj. Hatszor versenyen kívül, többi között az 1889 és 1900-iki párisi vilákiállításokon, (Maggi Gyula bírálótag).

Gabona árak. — Ciena žitka.

1 m.-máza.	1 m.-cent.	kor fill.
Buza	Pšenica	15.50—
Zab	Zob	11.00—
Rozs	Hrż	11.00—
Kukoricza uj	Kuruza nova	11.20—
kendermag	konopljeno seme	18.00—
Árpa	Ječmen	11.00—
Fehér bab uj	Grah beli	15.00—
Sárga » »	» žuti	16.00—
Vegyes » »	» žimšan	12.00—
Lenmag	Len	18.00—
Bükköny	Grahorka	10.00—
Tökmag	Košćice	16.00—

674 Egy jó karban levő francia gyártmányú

kerékpár
jutányos áron eladó. — Bővebbet Tódor R. utóda kereskedésében.

AZ ANGOLKIRÁLY
BUDAPEST
16 KORÚT

divatos felöltő 12 frittól feljebb
angol dob felöltő 12 - -
divat tavaszi ölt. 14 - -
Új képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

KLEIN és SCHWARGZ
legnagyobb férfi- és gyermek ruha-áruház.

592 31—52

Leszállított utazási díjak
Amerikába
Bécsből.- Antwerpenen át
NEW-YORK
PHILADELPHIABA
egy III.-ad. osztályú jegy ellátással együtt
156 Korona
Felvilágosítást ad: **RED STAR LINE**
WIEN, Wiedner Gürtel 20.
670 1—4

Keil-lakk

legkitünőbb mázó-ló-szer puha padló számára.

Keil-féle viasz-kenőcs kemény padló számára.
Keil-féle fehér »Glasur« fénymáz 90 fillér.
Keil-féle arany-fénymáz képkerekeknek 40 fill.
Keil-féle szímlakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

HEINRICH MIKSA cégnél, Csáktornyán.

666 3—8

SZŐLŐLUGAST

ültessünk minden ház mellé és kertjében föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, (bár mind kuszó természetű, mert nagyjából ha megnő is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lúgnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legeskeleyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kertészeknek stb. a legremekebb díszé, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháladatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fényomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, a ki címét egy levelezőlapon tudatja.

Cím: 887 10—20
Ermelleki első szőlőültetvénytelep Nagy-Kánya, u. p. Székelyhíd.

BRAZAY KÁLMAN
SŐSBORSZESZ
KÉSZÍTMÉNYE.

NAGY ÜVEG ÁRA - 2 KOR.
KIS ÜVEG ÁRA - 1 KOR.

Masználattal utasítás minden üveghez mellékelve van.

680 12—52

Schicht-szappan

„szarvas“

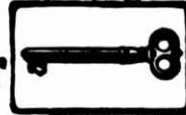
vagy

„kulcs“



Jegygyel

legjobb, legkitünőbb s emellett a legolcsóbb szappan. — Minden hárszék elszáraztatási mósza.



Mindenütt kapható!

!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht“ névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!

919 32—*

A perlaki kir. bíróság mint tkvi hatóság közbirré teszi, hogy Hertelendy Mária kotori lakosnak, Dolemeecz Jeromos nős Tislér Annával) kotori lakos elleni végrehajtási ügyében 19 kor. 50 fill., lőke, ennek 1902. évi márczius 27 napjától járó 8% kamatai 10 kor., 62 fill. végrehajtás kérelmi és 13 korona 80 fillér árverési kérenyi eddigi költségek kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvszék. a perlaki kir. bíróság területén fekvő a kotori sztkjvben felvett 33 népsz. (ház, udvar és kert) ingatlanok B3 a Dolemeecz Remus nevében álló ingatlan 1/3 része 85 korona 50 fillér 3881. sztkjvben l. 6352 hrsz (rét) ingatlanok törv. 156 §. alapján egészben 263 korona; 5660 sztkjvben † 982/a hrsz. (szántó) 35 korona; † 10004/a hrsz. szántó 19 korona; § 2739/b. hrsz. szántó 39 korona; † 882S/1. hrsz. 154. korona kikiállási árban, mint becserban az

1904. évi április hó 12 napján d. e. 10 órákor

Kotor község házában Dr. Tamás János perlaki ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó árverésen eladni fog.

Venni szándékozők figyelemzetnek, hogy az árverés megkezdése előtt, a fenti kikiállási ár 10 %-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóság
Perlak, 1904. ján. 29. 616

309. ki. 904. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott ezennel közbirré teszi, hogy néhai Vrsarsics János után maradt ingóságok u. m. 3 darab ló, 3 darab tehén és 2 darab sertés, egy pajta széna, ezenkívül különféle gazdasági felszerelés és butorok Muracsányban örökhagyó lakásán 1904. évi április hó 6. napján reggeli 9 órákor készpénzfizetés mellett eladatnak.

Muracsány, 1904. márczius 25-én.

Haris Károly,
jegyző.

671 1-1

A Richter-féle Liniment. Caps. comp.

Horgony-Pain-Expeller

egy régi kipróbált háziaszer, amely már több mint 33 év óta megbizható bedörzsölési alkalmaztatik

lőzvényed, csúszal és meghútséssel.

Intés. Silányabb utazatok miatt

bevásárlásokor óvatossá legyünk és csakis eredeti üvegeket

dobozokban a „Horgony” védjegyvel

és a „Richter” cégjegyzéssel fogadjunk el. — 80 L, 1 k. 40 f. és 2 k

árban a legtöbb gyógyszerertárban

kapható. Főraktár: Török

József gyógyszerésznő.

Budapesten.

Richter F. Ad. és társa,

céhsz. és kir. udvari szaktitok

Rudolstadt.

Új elsőrendű írógépek

üzletfeladás folytán jutányosan kaphatók. * Cudakozódások „Nagyon jutányos” jellegével e lapra való hivatkozással



665 3-5

Mosse Rudolfhoz,
Budapest, ferenciek-tere 3, intézendők.

Herczeg Ferencz, * Kozma Andor
Kóbor Tamás, Kenedi Géza, Mikszáth Kálmán,

főmunkatársai

AZ UJSÁG

független politikai napilapnak

Felelős szerkesztő: Gajári Ödön.

Előfizetési árak:

1 hóra . . . 2 kor. 40 fill.

1/4 évre . . . 7 kor. — fill.

Az Ujság a Divat Szalon-nal együttesen előfizetve 1/4 évre 10 K. helyett 9 kor.

Tessék mutatványszámot kérni

Gyönyörű pazar kiállítású ajándék: **Az én Kortársaim**

című Mikszáth Album. Minden előfizető megkapja, aki félre egyszerre küldi be az előfizetési díjat, vagy aki félévi kötelezettséggel negyedévenként vagy havonként fizet elő Az Ujságra.

Czím: **Az Ujság kiadóhivatala Budapest, Kerepesi-ut 54. sz.**

Gyár. NYERGESUJFALU (Esztergom^m.) Sürgöncim: Eternit Budapest. Telefon 12-92. Gyár: VÖCKLABRUCK (Felső Ausztria).

ETERNIT PALA AZBEST-CEMENT-PALA

HATSCHEK LAJOS SZABADALMA.

Elpusztíthatatlan, könnyű, tetszetős, olcsó és tűzálló tető-fedőanyag.

ETERNIT MŰVEK Hatschek Lajos BUDAPEST VI., Andrásy-ut 33.

Elsőrangú referenciák. — Jótállás. — Évi gyártás 1500 kocsirakomány. — kérjen ismertetést.

659 4—22

Minden vevő jogosítva van az árut (eredeti csomagolásban) az alant említett intézetben (WIEN IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Az első Triesti Cognac párlati intézet (Destillerie.) CAMIS és STOCK BARCOLÁBAN (Triest mellett) ajánlja beltöldi

GYOGY-COGNAC-ját

mely francia módszer szerint készült és az általános ausztriai gyógyszeres-egyesület kísérleti állomása ellenőrzése alatt áll.

1/1 palack 5 korona 1/2 palack 2:60

Kapható: CSAKTORNYÁN.

TODOR R.-utóda fűszerkereskedésében.

Minden vevő jogosítva van az árut (eredeti csomagolásban) a fent említett intézetben (WIEN IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Vegyi ellenőrzés a cs. és kir. belügyi miniszterium által jóváhagyott kísérleti állomás és elemiszerek vizsgáló intézete által Wien * IX. Spitalgasse 31. * * *

910. 46—52.

Vegyi ellenőrzés a cs. és kir. belügyi miniszterium által jóváhagyott kísérleti állomás és elemiszerek vizsgáló intézete által Wien * IX. Spitalgasse 31. * * *

Ügyes képviselők kerestetnek!

Szeszt

a legjobb likörök, pálinkák, mindenféle spiritusz és ecet készítéséhez felülmulhatatlan minőségben szállíthatók.

Nagy megtakarítást, mesés eredményt biztosítok.

Megbízható különleges receptek.

Árjegyzéket és prospectust ingyen küldök.

Dollak fülöp Károly

szeszgyára

Prága (Csehország).

Ügyes képviselők kerestetnek!

Aki cipőjét elegánsan és tartósan akarja viselni csak:



Globin

tisztítószert használjon.

Legfinomabb bőrtisztítószert minden lábbelhez. Kapható Csáktornyan:

Neumann Salamon, Mráz Testvérek, Kelemen János és Heinrich Miksa kereskedésében. 673 1-10

Egyedüli gyárosa: Fritz Schulz jun. Akt.-Ges., Eger, u. Leipzig.

Fontos!

Osztálysorsjegy tulajdonosok figyelmébe!

Lukács Vilmos főelárusító kiadásában megjelenő napi gyorsnyereményjegyzék, mely a magy. kir. osztálysorsjáték összes kisorsolt számait tartalmazza, a

márczius 23-tól április 20-ig tartó

főhúzás alatt nálam kapható.

Mindenki, aki a következő XIV. sorsjátékra nálam osztálysorsjegyet vásárol, ilyen listát a főhúzás tartama alatt már most naponta ingyen kap.

Ajánlok egyidejűleg Osztálysorsjegyeket

Lukács Vilmos budapesti bankházából

a következő XIV-ik sorsjáték I. osztályára

1 nyolczadot	1 negyedet	1 felet	1 egészet
á 1.50 k.	á 3.— k.	á 6.— k.	á 12.— k.

Tódor R. utóda

fűszer- és üvegkereskedő

— Csáktornya. —

672 1—8

OLCSÓ ÁRAK

➔ **husvétig** ➔

= a következő feltűnést keltő, **kivételes árak** vannak érvényben: =

15.000	méter legújabb divatu, kitűnő minőségű tavaszi- és nyári szövetek 115/130 cm. széles	feljebb K. 70 fill.-től	6000	női blúz, gyönyörű szép, divatos mosósövetből	K. 99 fill.-től
20.000	méter, legújabb divatu mosósövetek batist, Zephyr Satin, Temine, Creton stb.	24	2500	női jupon, különféle szabással, kloth, lustre, kord, vagy mosósövetből	48
10000	méter, legújabb divatu, zürichi selyem bluzoknak, a legelőnyösebb mintákban	10	5000	női szalmakalap elragadó szép modellek	—
3000	női tavaszi kabát, kitűnő szövetből elegáns szabással	10	3000	női fűző, kitűnő szabás, tartós anyag	75
2500	legújabb divatu, elegáns szabású női alj, szolid tartós angolszövetből.	8	6000	gyermeköltöny, divatos facon	80
			4000	kötény, a legkedveltebb szabásuak	97

Azonkívül nagy választék mindenemű ruházati cikkekben, továbbá vászonárúk, chiffon, zsebkendők, szőnyegek, ablakfüggönyök, garnitúrák, csodálatos olcsó árakon.

Cs. és kir. udv.  szállítók.

LUDWIG **ZWIEBACK** & BRUDER

Wien VI/2, Mariahilferstrasse III.

A monarchia egyedüli áruháza, mely versenynélküli olcsó árai mellett is 15 K.-án felüli rendelésnél postadíjmentesen szállít.

➔ kezesség melletti tartós mosó-, pamut- és selyemszövetekből álló mintaküldeményünket ingyen és bérmentve küldjük. ➔

— Pompás képes árjegyzék. —

658 4-20

Globus műtrágya

➔ keverék. ➔

Tisztelt Gazduras!

Tudja Ön azt jól, hogy:
ha nem vet, nem is arat.

Ha tehát Ön a rétvéről már az első évben dupla és a többi években az eddiginél három és négyszer nagyobb eredményt elérni kíván, akkor trágyázza réteit az én „Globus G. W.” műtrágya keverékkel.

Lóher „Globus M. J.”-vel trágyázva négy és ötször nagyobb eredményt ad az eddiginél.

Zab „Globus M. N.” trágyával trágyázva dupla zabot és dupla szalmát ad.

Továbbá tartok még tavaszi és őszi buza- és árpatrágyát, valamint szőlőtökének való trágya keveréket is.

Ezen kitűnő műtrágyakeverékek, melyeknek minden talajon jó hatásuk van — tavasszal a hóolvadás után a mellékelt használati utasítás szerint lesznek a földre elszórva.

„Globus” műtrágya keverék kizárólag csak nálam kapható, 100 klg. 12 K.

A „Globus” műtrágya keverékek használati utasítása a katasztrális holdra számítva.

Réttrágya: 100 klg. „Globus W. D.”-t kell tavasszal száraz időben elszórni.

Lóhertrágya: 100 klg. „Globus M. J.” lesz március hó első felében száraz idő alkalmával elszórva és esetleges vakondtúrások kiegyenlítettnek.

Zabtrágya: Szántás után 100—130 klg. „Globus M. N.” trágyát kell elszórni és ezután a zabot bevetni.

Nyári-árpa trágya: „Globus S. D.” az eljárás ugyanaz mint a zabnál.

Buza-, Rozs- és Téliárpatrágya: Kora március hóban száraz idő alkalmával 50—70 klg. „Globus M. T.” elszórando.

Kukoricatrágya: Ha géppel vet, ugy a harmadik szántás után 100—130 klg. „Globus A. K. S.” kell elszórni és a megművelést szokás szeriut folytatni, ha pedig kézzel vet, illetőleg töltésre dolgozik, ugy 100—130 klg. „Globus A. K. S.” lesz a már bevetett magra elszórva.

Szőlőtöke trágya: Kora tavasszal szórjon a tőkék sorába 100 klg. „Globus E. O.”, valamint közvetlen az első kapálás előtt is ismét 100 klg. „Globus E. O.”, mely trágyázás után a megművelést máskor folytatja.

Kiváló tisztelettel **Todor R.-utóda** Czégtulajdonos 623 11-4

Kraschovecz József Csáktornya.